

The

0th

ปีวิจิตรศิลป์ : ศิลปะเคียงคู่เทคโนโลยี

Anniversary of the Department of Fine Arts:
Art in Tandem with Technology

Rama IX Art Museum Foundation

10 ปี วจิตรศิลป์

ศิลปะเคียงคู่เทคโนโลยี

Rama IX Art Museum Foundation

The 10th
Anniversary of the Department of Fine Arts
Art in Tandem with Technology

นิทรรศการศิลปะ

10 ปี วจิตรศิลป์:
ศิลปะเคียงคู่เทคโนโลยี

ภาควิชาวิจิตรศิลป์
คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์
สถาบันเทคโนโลยี
พระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง

An Art exhibition

The 10th Anniversary of
the Department of Fine Arts :
Art in Tandem with Technology

Department of Fine Arts
Faculty of Architecture,
King Mongkut's Institute of Technology
Ladkrabang, Bangkok.

นิทรรศการศิลปะ "10ปีวิจิตรศิลป์ : ศิลปะเคียงคู่เทคโนโลยี"

จัดโดย ภาควิชาวิจิตรศิลป์ คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง

ประธานในพิธีเปิดนิทรรศการศิลปะ

นายมีชัย ฤชุพันธุ์

นายกสภาสถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง

ณ อาคารเดอะซิลมแกลเลอรี

6 - 22 กุมภาพันธ์ 2547

An Art Exhibition

"The 10th Anniversary of the Department of Fine Arts : Art in Tandem with Technology"

Organized by the Department of Fine Arts

To be presided over by

Mr.Meechai Ruchuphan

President of the University Council

At The Silom Galleria

February 6-22 ,2004

ISBN 974-324-990-7

© Copyright : Department of Fine Arts, KMUTL.

© สงวนลิขสิทธิ์ : ภาควิชาวิจิตรศิลป์ สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง

ออกแบบ : ผู้ช่วยศาสตราจารย์ สุรพงษ์ สมสุข

: อาจารย์เสกสรรค์ ชวัญศรี

คอมพิวเตอร์กราฟฟิค : ผู้ช่วยศาสตราจารย์ กันจนา คำโสภี

: อาจารย์ เสกสรรค์ ชวัญศรี

: อาจารย์อนัสาร์ พัฒนสุทธิสกุล

: อาจารย์คมสัน หนูเขียว

ถ่ายภาพ : ศาสตราจารย์เกียรติศักดิ์ ชานนารณ

แหล่งข้อมูลภาพ : สุจิตร์นิทรรศการศิลปะ

: ศิลปินเจ้าของผลงาน

พิมพ์อักษร : ธนัทธ ศรีจันทร์เพชร

แปลภาษาอังกฤษ : R Michael Crabtree

พิมพ์ที่ : บริษัทอมรินทร์พริ้นติ้ง แอนด์พับลิชชิ่ง จำกัด (มหาชน)

คำสั่งสถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง

ที่1666/2546

เรื่องแต่งตั้งคณะกรรมการจัดงานนิทรรศการศิลปะ "10 ปีวิจิตรศิลป์ : ศิลปะเคียงคู่เทคโนโลยี"

คณะกรรมการอำนวยการ

1. อธิการบดีสถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง	ที่ปรึกษา
2. คณบดีคณะสถาปัตยกรรมศาสตร์	ประธานกรรมการ
3. รองคณบดีฝ่ายบริหาร	กรรมการ
4. รองคณบดีฝ่ายวิชาการ	กรรมการ
5. รองคณบดีฝ่ายกิจการนักศึกษา	กรรมการ
6. รองคณบดีฝ่ายวางแผนและพัฒนา	กรรมการ
7. รองคณบดีฝ่ายวิจัยและบัณฑิตศึกษา	กรรมการ
8. รองคณบดีฝ่ายระบบสารสนเทศ	กรรมการ
9. รองคณบดีฝ่ายต่างประเทศ	กรรมการ
10. เลขาธิการคณะสถาปัตยกรรมศาสตร์	กรรมการ
11. หัวหน้าภาควิชาวิจิตรศิลป์	กรรมการและเลขานุการ

คณะกรรมการดำเนินงาน

ฝ่ายจัดทำสูจิบัตร

1. ศาสตราจารย์เกียรติศักดิ์ ชานนารณ	ประธานกรรมการ
2. รองศาสตราจารย์สรณรงค์ สิงทลณี	กรรมการ
3. รองศาสตราจารย์อลิตา จันผิงเพชร	กรรมการ
4. ผู้ช่วยศาสตราจารย์สุรพงษ์ สมสุข	กรรมการ
5. ผู้ช่วยศาสตราจารย์กันจนา คำโสภี	กรรมการ
6. นางสาวธนัทธ ศรีจันทร์เพชร	กรรมการ
7. นางสาวลิตานันต์ ชันแก้ว	กรรมการและเลขานุการ

ฝ่ายติดตั้งผลงาน

1. ศาสตราจารย์เดชา วราขุน	ประธานกรรมการ
2. อาจารย์ปิยะวัฒน์ มังกรวงษ์	กรรมการ
3. อาจารย์วุฒิกร คงคา	กรรมการ
4. อาจารย์อนุพงษ์ คชาชีวะ	กรรมการ
5. อาจารย์มงคล เกิดวัน	กรรมการ
6. อาจารย์คมสัน หนูเขียว	กรรมการ
7. อาจารย์ศิรินิตย์ ธีรจิเจริญ	กรรมการและเลขานุการ

ฝ่ายพิจารณาคัดเลือกผลงานในนิทรรศการ

1. รองศาสตราจารย์สรณรงค์ สิงทลณี	ประธานกรรมการ
2. ศาสตราจารย์เดชา วราขุน	กรรมการ
3. รองศาสตราจารย์อริยะ กิตติเจริญวิวัฒน์	กรรมการ

สารจากอธิการบดี

สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง เป็นสถาบันที่มีปรัชญาและปณิธานให้การศึกษา วิจัย ส่งเสริมและให้บริการทางเทคโนโลยี วิทยาศาสตร์ ครุศาสตร์อุตสาหกรรมควบคู่ไปกับการส่งเสริม ทำนุบำรุงศิลปะและวัฒนธรรมของชาติ ปัจจุบันมี 7 คณะวิชา 2 วิทยาเขต

ภาควิชาจิตรศิลป์ คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ ได้รับการสนับสนุนจากสถาบัน โดยเริ่มก่อตั้งและเปิดการเรียนการสอนตั้งแต่ปี พ.ศ.2536 จนถึงปัจจุบันครบรอบวาระ 10 ปี ได้ให้การศึกษาในสาขาวิชา ทัศนศิลป์อันมีวิชา จิตรกรรม ประติมากรรมและภาพพิมพ์ ผลิตภัณฑ์ทางด้านศิลปะออกมาเพื่อพัฒนาชาติ-บ้านเมืองโดยใช้ศิลปะควบคู่ไปกับเทคโนโลยีต่าง ๆ อันเป็นการสอดคล้องกับแผนยุทธศาสตร์ของสถาบันและ-ของรัฐบาลในด้านการเผยแพร่และทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรมของชาติให้กว้างขวางสืบไป

นิทรรศการศิลปะ “10 ปีวิจิตรศิลป์ : ศิลปะเคียงคู่เทคโนโลยี” เป็นเสมือนกระจกเงาสະတ้อนให้เห็นถึง-ผลผลิตของสถาบัน ที่ได้ผลิตบัณฑิตทางศิลปะออกมาเพื่อรับใช้สังคมรวมไปถึงประสิทธิภาพของบุคลากรภายใน-ภาควิชา ที่ได้รับการยกย่องทั้งในระดับชาติและระดับนานาชาติจากการประกวดและการแสดงผลงานศิลปะสู่-สาธารณชนมาโดยตลอด

ขออำนวยการให้การจัดแสดงนิทรรศการศิลปะ “10 ปีวิจิตรศิลป์ : ศิลปะเคียงคู่เทคโนโลยี” ดำเนินไป-ด้วยความเรียบร้อย ประสบความสำเร็จตามเจตจำนงที่ตั้งไว้ทุกประการ เป็นประโยชน์ต่อสังคมอย่างแท้จริงและ-ขอให้ผู้เกี่ยวข้องในการดำเนินงานประสบแต่ความสุขความเจริญโดยทั่วกัน



(รศ.ดร.ประกิจ ตั้งติสานนท์)

อธิการบดี

Rama IX Art Museum Foundation

สารจากคณบดี

คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง มีปรัชญาการศึกษา-ที่มุ่งเน้นการวิจัยด้านสถาปัตยกรรม ศิลปกรรม การออกแบบและการวางแผนพัฒนา อันเป็นรากฐานสำคัญ-ของการพัฒนาประเทศที่กำลังอยู่ในสภาวะแห่งการปรับปรุงและเปลี่ยนแปลงอย่างที่ไม่เคยมีมาก่อน โดยควบคู่-ไปกับการเรียนการสอนที่เน้นในเรื่องของคุณธรรม จริยธรรม ส่งเสริมสิ่งแวดล้อม ดำรงไว้ซึ่งศิลปะและวัฒนธรรม

คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ รู้สึกภาคภูมิใจที่ได้มีส่วนร่วมในการสนับสนุนโครงการต่าง ๆ ของภาควิชา-มาโดยตลอด นิทรรศการศิลปะ “10 ปีวิจิตรศิลป์ : ศิลปะเคียงคู่เทคโนโลยี” ในครั้งนี้ จะมีส่วนกระตุ้นและส่งเสริมให้เกิดการพัฒนาต่อวงการศิลปะร่วมสมัยของประเทศให้เจริญรุ่งเรืองสืบต่อไป

ขออวยพรให้การจัดนิทรรศการศิลปะของภาควิชาจิตรศิลป์ในครั้งนี้จึงประสบความสำเร็จลุล่วงไปด้วยดี



(รศ.กุลธร เลื่อนนรี)

คณบดีคณะสถาปัตยกรรมศาสตร์

สารบัญ

Contents

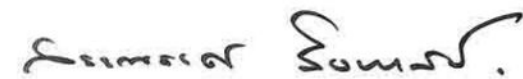
10	คำนำ
11	Foreword
12	ประวัติความเป็นมาของภาควิชาวิจิตรศิลป์
14	History of the Department of Fine Arts
17	ผลงานศิลปกรรม
	Works of Art
97	รายชื่อนักศึกษาที่ได้รับรางวัลจากการประกวดศิลปกรรม
100	รายชื่อนักศึกษาที่เข้าร่วมแสดงในนิทรรศการภาพพิมพ์นานาชาติ
102	ทำเนียบรุ่นนักศึกษภาควิชาวิจิตรศิลป์

คำนำ

นิทรรศการศิลปะ **“10 ปีวิจิตรศิลป์ : ศิลปะเคียงคู่เทคโนโลยี”** ถือได้ว่าเป็นนิทรรศการครั้งสำคัญยิ่งของภาควิชาวิจิตรศิลป์ เนื่องในโอกาสครบรอบ 10 ปี ของการก่อตั้งภาควิชา และเปิดให้มีการเรียนการสอน นับตั้งแต่ ปี พ.ศ. 2536 เป็นต้นมา นิทรรศการครั้งนี้เป็นการรวบรวมผลงานที่มีคุณค่าเป็นที่ยอมรับในวงศิลปะทั้งในระดับประเทศและระดับนานาชาติ ประกอบด้วยผลงานของคณาจารย์ประจำภาควิชา จำนวน 16 ท่าน ผลงานของนักศึกษาปัจจุบันชั้นปีที่ 1-4 และผลงานรับเชิญจากศิษย์เก่าของภาควิชาที่มีผลงานดีเด่น นำมาจัดแสดงทั้งสิ้นประมาณ 100 ชิ้น ซึ่งผลงานดังกล่าวมีความหลากหลายทั้งในด้านรูปแบบ เทคนิคตลอดจนวิธีการนำเสนออันเป็นผลมาจากระบบการเรียนการสอนของภาควิชา นอกจากนี้ภาควิชายังได้จัดพิมพ์สูจิบัตรสำหรับนิทรรศการครั้งนี้เป็นพิเศษ โดยได้ทำการรวบรวมรายนามและผลงานของคณาจารย์ นักศึกษาและศิษย์เก่าของภาควิชา ที่เคยได้รับรางวัลจากการประกวดนิทรรศการศิลปะระดับประเทศและระดับนานาชาติครั้งสำคัญ ๆ ตลอดระยะเวลา 10 ปีที่ผ่านมาไว้อย่างละเอียดครบถ้วน เพื่อเผยแพร่ให้วงการศิลปะและสังคมได้รับรู้ถึงศักยภาพของบุคลากรของภาควิชา ว่ามีคุณภาพเป็นที่ยอมรับมากน้อยเพียงใด

ภาควิชาวิจิตรศิลป์จึงหวังเป็นอย่างยิ่งว่านิทรรศการศิลปะ **“10 ปีวิจิตรศิลป์ : ศิลปะเคียงคู่เทคโนโลยี”** ในครั้งนั้นนอกจากจะเป็นการเผยแพร่ผลงานศิลปะจากอดีตจนถึงปัจจุบันของภาควิชาแล้ว ยังเป็นการปฏิบัติตามพันธกิจของสถาบัน ในด้านการทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรมให้เจริญรุ่งเรืองควบคู่ไปกับความเจริญก้าวหน้าของเทคโนโลยีอันทันสมัยที่เข้ามามีบทบาทกับงานศิลปะมากยิ่งขึ้นในโลกปัจจุบัน

ภาควิชาวิจิตรศิลป์ขอขอบคุณ คุณมีชัย ฤชุพันธุ์ นายกสภาสถาบัน ที่ให้เกียรติมาเป็นประธานในพิธีเปิด ท่านอธิการบดีสถาบัน ท่านคณบดี คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ บริษัท แอดวานซ์ อินโฟร์ เซอร์วิส จำกัด (มหาชน) ธนาคารไทยพาณิชย์จำกัด (มหาชน) เดอะสลิสมแกลเลอรี ตลอดจนองค์กรและบุคคลต่าง ๆ ที่ได้มีส่วนสนับสนุนการจัดนิทรรศการครั้งนี้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งศาสตราจารย์เกียรติศักดิ์ ชานนารต ผู้ริเริ่มและผลักดันจนโครงการนี้บรรลุผลสำเร็จ และท้ายที่สุดที่จะขาดเสียมิได้ต้องขอขอบคุณ คณาจารย์ นักศึกษาปัจจุบันและศิษย์เก่าทุกท่านที่มีส่วนร่วมในการสร้างชื่อเสียงให้กับภาควิชาวิจิตรศิลป์มาโดยตลอดระยะเวลา 10 ปีที่ผ่านมาจนมีผลทำให้การจัดนิทรรศการครั้งนี้มีความสมบูรณ์และประสบความสำเร็จลงด้วยดี



(รศ.สรณรงค์ สิงทเสนี)

หัวหน้าภาควิชาวิจิตรศิลป์

Foreword

The current exhibition ‘ “Art in Tandem with Technology” ’ is an important milestone in the history of the Department of Fine Arts. Not only does it mark the 10th anniversary of the Department’s founding in 1993, but it also brings together works by recognized artists from both the national and international art scenes. The exhibition features altogether some 100 works, some by the 16 members of the Department faculty, some by students currently enrolled, and others by Department alumni specially invited to participate. These works vary widely in terms of technique, subject matter and presentation, but all reflect the broad scope of instruction offered by the Department of Fine Arts.

A special catalog has been printed to mark this event. In it are the names of all faculty members and current and former students whose works have won prizes at important exhibitions both here in Thailand and abroad over the past ten years. This list is meant to raise public awareness of the outstanding quality of the Department’s faculty and students and to offer proof of their acceptance on the national and international stage. The Department of Fine Arts sincerely hopes that this exhibit ‘ “Art in Tandem with Technology: An Exhibition to Mark the 10th Anniversary of the Department of Fine Arts” ’ will not only allow the public to see many of the major works produced by our instructors and graduates over the past decade, but will also help to fulfill the university’s mission to preserve and promote the country’s arts and culture while illustrating the increasing interplay between art and technology in the modern world.

The Department of Fine Arts would like to thank Khun Meechai Ruchuphan, President of the University Council, for agreeing to preside over the opening of this exhibition. We would also like to express our appreciation to the University President, the Dean of the Faculty of Architecture, Advanced Info Service Public Company Limited, Siam Commercial Bank, the Silom Galleria, and everyone else whose generous support helped to make this exhibition a reality. We would like to offer special thanks to Prof. Kiattisak Chanonnart, without whose vision and determination the Department would never have come into existence. Finally, we would like to thank the entire teaching staff and all our students both past and present whose creativity and technical expertise have contributed so greatly to the Department’s reputation over the past ten years. Without them, this exhibition would not have been possible.

Assoc. Prof. Sannarong Singhaseni

Head of the Department of Fine Arts.

History of the Department of Fine Arts

The Department of Fine Arts, which accepted its first class of 30 students in 1993, was created through the transfer of ten art instructors from the Department of Visual Arts. The new department's first head was Assoc. Prof. Kiattisak Chananart, who continued to serve in this capacity until his retirement on September 30, 2003. The founding of the new department was based on the realization that each year the Institute could accommodate only a fraction of the number of students interested in studying art at the tertiary level. Each year a considerable number of students with the desire, skills and intellectual potential to complete such a program were turned away disappointed. This was seen as an unfortunate waste, and, therefore, in response to the needs of these students, it was suggested that the Institute create a new fine arts department. The instructors of this new department were confident in their ability to offer a degree program in art comparable in quality and scope to programs offered at other universities. The Faculty of Architecture at King Mongkut's Institute of Technology Ladkrabang voiced enthusiastic support for the proposal, while the Institute's administration also recognized that the new department complemented its commitment to providing excellence in education not only in the sciences and technology but also in the arts and humanities.

When it first opened, the Department of Fine Arts offered courses in three subject areas: painting, sculpture and graphic art, to a class of 30 students. By 1998, some five years later, annual student intake had risen to 50. Today, seven graduating classes' a total of 209 students' have earned their degrees from the Department. Many of them are now pursuing careers in art-related fields, applying their knowledge to the country's cultural and intellectual development.

The primary goal of the Department's curriculum is to produce graduates in the visual arts (painting, sculpture and graphic art) who can contribute to the development of Thailand's creative community. The Department also seeks to educate the general public in matters relating to art. One of the major ways in which this is achieved is through the series of senior shows which have been open to the public every year since the first class of senior students in 1997. The Department also encourages its students to enter major shows and competitions at both the national and international levels. These shows include the National Art Exhibit, the Best of Thailand Show, and "Bringing Good Things to Life." The Department takes tremendous pride in the large number of graduates whose works have been accepted at graphic art competitions around the world and whose paintings have featured at the ASEAN Art Awards on numerous occasions. In fact, since the Department was founded ten years ago, our graduates have won a total of 95 prizes at major art exhibitions in Thailand and 3 other prizes at graphic art at competitions abroad.

Rama IX Art Museum Foundation

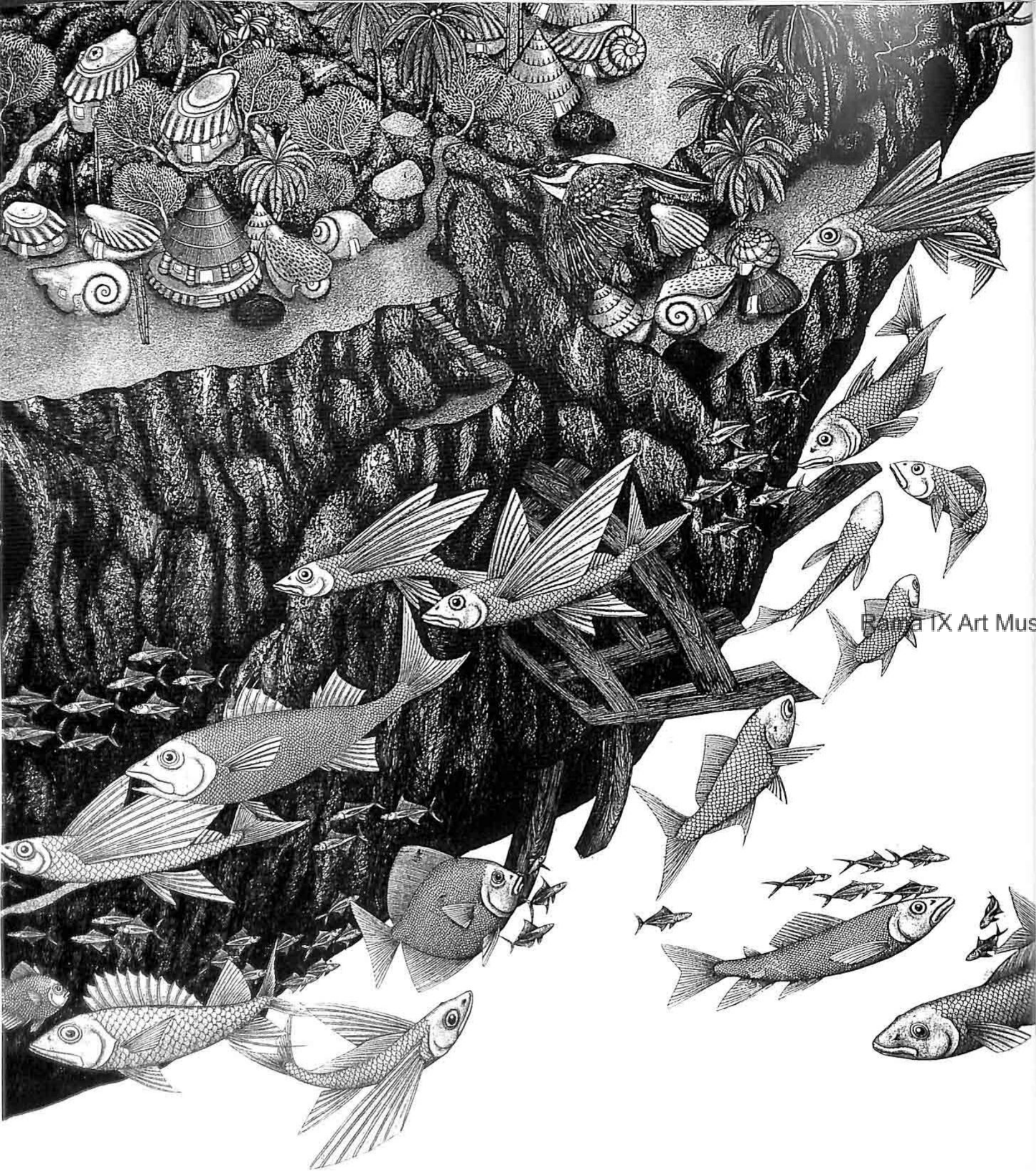
- 1. Assoc. Prof. Kiattisak Chanonnart
- 2. Assoc. Prof. Decha Warashoon
- 3. Somsak Preeyavanit
- 4. Piyawat Mungkornwong
- 5. Asst. Prof. Wongthip Pintasut
- 6. Pusadee Rungtao
- 7. Malika Mungkornwong
- 8. Sirwan Jenhattakamkij
- 9. Rosalin Elast
- 10. Alta Juntungpetich

In 2003, the Department of Fine Arts agreed to accept an additional 27 students under a new direct admissions program. These students were admitted into the department without having taken the national university entrance examination administered by the Ministry of University Affairs (today known as the Ministry of Education's Tertiary Education Commission). In adopting this new policy, the department was acting on the belief that the entrance examination is not always able to identify those students with the skills and determination needed to successfully complete a course of study in the fine arts. It was also felt admitting these students would present an interesting new challenge to the Department's teaching staff. For the new admissions program to work, the instructors must devote themselves fully to their teaching responsibilities.

In 2004, the Department of Fine Arts will open a new Master's program in the visual arts. Unlike many other graduate degree programs of this type, this M.A. program is open to anyone with a Bachelor's degree in any field. In other words, university graduates with a strong interest and demonstrated ability in the visual arts will be eligible for admission, regardless of their academic background. This is in line with the Department's belief that art education should be open not just to those with formal art training, but to those with a love for art and a commitment to learning.

The Department of Fine Arts was officially founded in 1993, making this year its tenth-year anniversary. At present, the Department has a full-time teaching staff of 16, additional part-time instructors, and clerical and support staff. Over the past ten years, we have gained a reputation for excellence in education, while our graduates have won widespread recognition for their knowledge and the quality of their work. For these reasons, King Mongkut's Institute of Technology, Ladkrabang, has given its support for the proposal to upgrade the Department into the Faculty of Fine Arts. This move is in line with the Institute's general development plans and is currently in progress.

Prof. Kiattisak Chanonnart
December 2003



Banua IX Art Museum Foundation

ผลงานศิลปะ Works of Art